

E3 - Okino Steps in It! The Islanders are Angry... In the Company's Hour of Need, Its President Stands Tall!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] sign

Kadoyasu

[00:06] Okino

Now...

[00:07] Okino

On the occasion of the creation
of Namidome Industries' homepage,

[00:10] Okino

I, Tetsuro Okino,
wish to offer my heartiest—

[00:12] Muto

Too long. Cheers!

[00:14] Okino

H-Hey, wait!

[00:14] Miyuki

Cheers!

[00:15] Okino

Uh, cheers!

[00:19] Muto

Great stuff!

[00:22] Miyuki

So good!

[00:25] Okino

Huh?!

[00:27] Okino

Uh, well, I didn't expect that from you.

[00:29] Miyuki

Though, I wish the others
could've been here, too.

[00:33] Okino

Yeah.

[00:34] Okino

But Arumi-san's on the night shift,
and the president's gotta work, too.

[00:39] Miyuki

I thought Kataoka-san
might join us this time, but...

[00:43] Muto

Ah, forget about that guy.

[00:47] Okino

Kataoka-san?

[00:49] Miyuki

Wow, you actually came!

[00:51] Okino

Have a seat.

[00:53] Kataoka

You fool! I'm not here for that!

[00:56] Kataoka

I've been calling and calling you!

[00:59] Kataoka

Why don't you people pick up?

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:00] sign

Accountant Kataoka-san

[01:01] Miyuki

I'm so sorry. Is something wrong?

[01:03] Kataoka

Okino! You've really stepped
in it this time, haven't you?

[01:08] Okino

Excuse me?

[02:43] Tajima

So the issue is you accidentally uploaded the wrong file?

[02:47] Okino

Right.

[02:48] Tajima

You didn't do it on purpose, then?

[02:51] Okino

Right. The video I was supposed to send had the same filename as one I'd saved for personal use.

[02:58] Okino

I mixed them up.

[02:59] Kataoka

This is an existential issue for the company.

[03:02] sign

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[03:02] sign

...is contingent on the Employee abiding by all regulations set forth by the Company.

°Special stipulation

The Employee may not share details regarding Company's pest extermination to anyone outside the Company.

Company: Namidome Industries, Ltd.

Representative Director: Koji Tajima

Employee: Tetsuro Okino

Agreement authorized by the parties hereto.

[03:03] Kataoka

I don't think I need to elaborate, do I?

[03:06] Kataoka

We can't tell third parties about the Giant Beasts unless it's absolutely necessary.

[03:12] Kataoka

"I didn't read the fine print" won't cover it.

[03:14] Okino

I'm sorry.

[03:16] sign

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[03:16] sign

Page Not Found

The page you're looking for has been deleted, renamed, or is currently inaccessible.

Make sure the URL is typed correctly.

Click "back" to return to the page you were linked from.

Click "Search" to search the internet for more information.

Error 404 - File Not Found

[03:16] Kataoka

We got the homepage shut down, but the video's already out in the wild.

[03:20] Kataoka

Company policy mandates disciplinary action for this blunder.

[03:24] Tajima

Hold on, Kataoka-san.

[03:27] Tajima

We share some of the fault for not emphasizing the need for secrecy.

[03:32] Tajima

Disciplinary action surely isn't appropriate for Okino-kun when he's only just got here.

[03:37] Kataoka

I believe his newness warrants a firm hand all the more.

[03:41] Kataoka

How are we going to explain this to Shiota?

[03:44] Tajima

It was just an accident.

[03:46] Tajima

Okino-kun didn't do it on purpose.

[03:49] Kataoka

His intent is neither here nor there. The issue is public perception.

[03:53] Kataoka

He at least needs to have his pay docked.

[03:57] Tajima

Oh, come on!

[03:58] Tajima

Okino-kun's a transfer here—

[04:00] Kataoka

Outside observers won't care that he's a transfer!

[04:04] Kataoka

They'll expect someone to take responsibility for our mistake.

[04:08] Kataoka

If the issue blows up big enough, it might even spook the shareholders!

[04:16] Kataoka

Anyway, company policy states—

[04:18] Arumi

That's enough.

[04:21] Arumi

All you seem to care about is the company.

[04:24] Kataoka

Well, of course I do. That's my job.

[04:28] Kataoka

Have a problem with that?

[04:30] Arumi

What about how the islanders feel?

[04:34] Arumi

Isn't there something more essential to worry about?

[04:36] Okino

Wait!

[04:37] Okino

I'm really sorry!

[04:43] Tajima

Okino-kun.

[04:44] Tajima

We should've explained in detail why we keep the Giant Beasts a secret.

[04:53] Tajima

Thanks.

[04:58] Tajima

The biggest reason for secrecy is just to keep things from getting out of hand.

[05:06] Tajima

Our job is to exterminate the Giant Beasts wrecking the island.

[05:10] Tajima

Put another way, we're trying to give the islanders what they want.

[05:15] Tajima

They want to return to the island.

[05:18] Tajima

In other words, they want to resume their old lives.

[05:23] Tajima

We still don't know what
the Giant Beasts are.

[05:25] Tajima

What'd happen if the JSDF got involved and the
government started sending in investigators?

[05:30] Muto

The place would end up
roped off for a decade or more.

[05:34] Muto

The older islanders don't
have that long to wait.

[05:40] Tajima

I was originally assigned there
as part of Shiota Chemical

[05:45] Tajima

for the building of the desalinization plant.

[05:50] Tajima

I was in sales though, so the technical parts
were outside my area of expertise.

[05:54] Tajima

The people were strongly opposed at first,
but in the end, they helped me a lot.

[06:00] Tajima

That's why I want to help them as much as
I can. I want to give them what they want.

[06:06] Tajima

That's why I started doing this job.

[06:11] Okino

I'm really sorry.

[06:14] Okino

I'll take responsibility.

[06:18] Kataoka

"Take responsibility"?

And how are you gonna do that?

[06:25] sign

Shiota Chemical
Headquarters

[06:25] sign

Shiota Chemical
Headquarters

[06:36] Shikauchi

Come in.

[06:38] Tajima

Excuse me.

[06:41] sign

Shiota Chemical
Head, General Affairs Department

Shinya Shikauchi

[06:41] sign

Shiota Chemical
Head, General Affairs Department
Shinya Shikauchi

[06:42] Shikauchi

Thanks for coming all this way.

[06:45] Tajima

I can't apologize enough for what happened.

[06:49] Tajima

Due to the gravity of the situation,

[06:51] Tajima

we've sanctioned the employee
responsible with a week of unpaid leave.

[07:00] Kataoka

For you.

[07:03] Shikauchi

Unpaid leave, huh?

[07:06] Shikauchi

That seems rather severe.

[07:09] Shikauchi

I've consulted with our crisis
management department,

[07:11] Shikauchi

and they say it's not
worth raising alarms over.

[07:15] Shikauchi

The video hadn't spread as far as we thought,

[07:18] Shikauchi

and I personally don't think
it's going to be a big deal.

[07:23] Shikauchi

Crisis management also praised your work in
spreading the word that the video was a fake,

[07:27] sign

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[07:27] sign

I figured it out!

The video's a total fake.

[07:27] sign

I shouldn't have gotten my hopes up.

[07:28] Shikauchi

and turning online opinion around on it.

[07:32] Shikauchi

So how are things with you?

Everything going well at the company?

[07:36] Tajima

Yeah, I guess.

[07:40] Shikauchi

We'd love to see some profits coming in soon.

[07:44] Tajima

Yes, sir. Though we're not exactly doing this to make a profit...

[07:49] Shikauchi

I suppose not.

[07:50] Shikauchi

Protection and reactivation of the plant comes first.

[07:54] Tajima

Actually, that's not—

[07:55] Kataoka

Of course it does.

[07:57] Shikauchi

But you said you were making money off the pest extermination,

[08:00] Shikauchi

so a few executives latched on to that.

[08:03] Shikauchi

You're still running a business, after all, so the less you do in that regard,

[08:07] Shikauchi

the harder it becomes for us, your parent company, to give you the freedom you want.

[08:11] Kataoka

Yes, and we're getting funding from the city as well.

[08:14] Kataoka

We're currently in negotiations to have that funding increased for next quarter.

[08:17] Tajima

Hey—

[08:19] Kataoka

Plus, we're taking on additional clients.

[08:22] Shikauchi

Oh? What kind?

[08:23] Kataoka

Contracts from the evacuated islanders.

[08:26] Kataoka

We're hoping to set up a few more of those.

[08:30] Tajima

Kata—

[08:30] Kataoka

Shut up. Don't say a word.

[08:31] Shikauchi

Oh, that would be excellent.

[08:33] Shikauchi

Anyway, how about grabbing a drink tonight?

[08:37] Tajima

I have to head right back, I'm afraid.

[08:39] Tajima

I'm sorry.

[08:44] Tajima

I apologize profusely.

[08:45] sign

Namidome
Industries

[08:45] sign

Islander
Explanatory
Meeting

[08:54] sign

Namidome
Industries

[08:54] sign

Islander
Explanatory
Meeting

[08:54] Leader

Hey, c'mon. Don't be like that.

[08:57] Leader

Don't be so formal with us, Tajima-san.

[09:00] sign

Ryugan Island
Leader,
Young Persons' Association

[09:00] sign

Ryugan Island
Leader,
Young Persons' Association

[09:00] Leader

You said it's all worked out now, right?

[09:03] Tajima

Yes. We sent a request for immediate
deletion to all major social media outlets.

[09:08] Leader

So in other words, the world at large
doesn't know about those monsters, yeah?

[09:08] sign

Namidome
Industries

[09:08] sign

Islander
Explanatory
Meeting

[09:12] Tajima

Yes.

[09:14] Tajima

We also spread information
saying the video was a fake.

[09:18] Member

Don't you mean you spread *mis*-information?

[09:21] Islander A

Not sure I approve of that.

[09:23] Islander A

It's not good to lie.

[09:25] Tajima

Please forgive us.

[09:27] Islander A

I've never lied once in my life.

[09:31] Islander A

A clear conscience means
I can hold my head high—

[09:33] Islander B

Enough, Grandpa.

[09:36] Islander B

Do you have any updates on
when we can return to the island?

[09:40] Tajima

It's hard to say for sure just yet.

[09:44] Islander C

Oh, no...

[09:45] Islander C

Tajima-san, I love Ryugan Island.

[09:50] Islander C

Ryugan Island is my...

[09:53] Tajima

Right.

[09:54] Member 1

So do you still not know
what these monsters really are?

[09:54] Islander A

When I was your age, I was the
most active man on the island.

[09:57] Tajima

I'm afraid they're still investigating—

[09:57] sign

Namidome
Industries

[09:57] sign

Islander
Explanatory
Meeting

[10:00] Islander E

This is nuts! How can you not know?

[10:03] Islander D

After bringing so many back for analysis,
how can you not know anything?

[10:07] Islander F

I hate that I can't
protect my ancestors' graves.

[10:10] Islander A

I walked 10,000 steps every day.

[10:11] Islander B

It would be easier to hang on if we had
some idea of when this might be over.

[10:23] Tajima

I apologize profusely.

[10:29] Leader

Guys, calm down.

[10:32] Leader

Getting mad won't get us anywhere.

[10:35] Leader

And even if they could beat the monsters,

[10:37] Leader

we can't go back to the island
as long as the gas is still there.

[10:41] Islander E

Okay, but still...

[10:44] Islander E

We're eking out a living with part-time jobs
while scraping together money for you guys.

[10:47] Islander G

You gotta get it together.

[10:50] Islander F

I'm so disappointed.

[10:53] Islander B

Let's go, Grandpa.

[10:59] Leader

I didn't want to see you
like this, Tajima-san.

[11:13] sign

Notice of Disciplinary Action

[11:13] sign

This is to inform you that you have been deemed in violation of company rules
or policies and are hereby subject to the following disciplinary action:

1. Punishment: 1 week unpaid leave
2. Reason: Violation of employment contract

[11:26] Muto

Hey, Okino! You're in there, right?

[11:32] Okino

Muto-san?

[11:33] Muto

I'm coming in.

[11:34] Okino

Hey, wait.

[11:37] Muto

Wow, what a gross apartment.

[11:40] Muto

You can't live like this.

You're gonna turn into a hoarder.

[11:43] Muto

You're already halfway there.

[11:45] Okino

Have a seat.

[11:49] Muto

What's with that zombie-like expression?

[11:52] Muto

Here.

[11:53] Muto

I bet you haven't eaten at all, right?

[11:56] Muto

Miyuki was worried.

She asked me to look in on you.

[12:00] Okino

Thanks a lot.

[12:03] Muto

Sheesh. What I wouldn't give
for a world without smartphones.

[12:07] Muto

My daughter's on the damn thing
morning, noon, and night.

[12:11] Muto

Sometimes she doesn't
say a word to me all day.

[12:14] Muto

Ah, but enough about my daughter.

[12:18] Muto

This might be a good
learning experience for you.

[12:21] Muto

And it looks like the video

didn't spread as far as we thought.

[12:25] Muto

Silver linings, am I right?

[12:28] Muto

You have four days left. Get some perspective and reflect on your mistakes.

[12:32] Okino

Um, well... I-I...

[12:35] Muto

What is it?

[12:39] Okino

I really appreciate everything you've done for me.

[12:44] Okino

It was only a short time, but you really... guided me...

[12:56] sign

Resignation

[12:57] Muto

Hey, Okino.

[12:58] Muto

What's this all about?

[13:00] Okino

I've caused so much trouble for you.

[13:03] Muto

Hey, are you serious?

[13:05] Okino

Yes.

[13:06] sign

How to Write a Resignation

[13:07] Okino

I'm done for. I'm exhausted.

[13:11] Okino

I'm tired of trying.

[13:14] Okino

How did I come across to you guys at Namidome?

[13:18] Okino

Did I seem outgoing to you?

[13:22] Okino

I'm actually a total introvert.

[13:24] Okino

The kind of person who likes to shut himself away in his shell.

[13:28] Okino

But I hated being that way,

[13:31] Okino

so I decided to use my job as a reason
to try a more positive lifestyle.

[13:35] Okino

And then, I got put in charge
of designing a new robot,

[13:39] Okino

and even got the chance
to use it in the field.

[13:44] Okino

I really did want to brag
to someone about it.

[13:47] Okino

I wanted to rub it in the faces of
the people who looked down on me.

[13:52] Okino

That's why I recorded
all of it on my smartphone.

[13:55] Okino

Joining Kanie Technologies,
transferring to Namidome...

[14:00] Okino

I've had dream after dream come true.

[14:04] Okino

But it's time to stop dreaming.

[14:07] Okino

I'm just really not cut out for more.

[14:11] Muto

Idiot!

[14:12] Muto

I always thought you were an idiot,

[14:15] Muto

but you're an even bigger
idiot than I took you for.

[14:18] sign

Fundamental
Mechatronics

[14:18] sign

Micromachine
Engineering

[14:18] sign

C++
An In-depth
Explanation

[14:18] sign

Math for
Digital
Management

[14:18] sign

Easy!
Robot
Control
Engineering

[14:18] sign

Study of
Virtual
Reality

[14:19] Muto

Your so-called appreciation and
your determination to see it through...

[14:23] Muto

Is that really the extent of it?

[14:26] Muto

I asked you if that's all there
is to your robot appreciation!

[14:30] Muto

You make one mistake
and you're ready to give up?

[14:33] Muto

Boy, that's one hell of a feeling.

[14:35] Muto

I can't even begin to comprehend it.

[14:38] Muto

You finally got to where you wanna be, huh?

[14:40] Muto

And you're gonna throw it
all out and run away?

[14:44] Muto

I don't get that.

[14:45] Muto

I don't get that feeling one bit.

[14:48] Muto

When I'm playing pachinko,
even when I'm losing big time, I don't stop.

[14:52] Muto

Even if my wife yells at me and I run out
of spending money, I still don't wanna stop.

[14:57] Muto

Because I love it.
Because it gets my blood pumping.

[15:02] Muto

So what's your next move?

[15:04] Muto

You're about to lose where you wanna be.
You gonna wave the white flag and run?

[15:08] Muto

That's idiot behavior.

[15:10] Muto

Seriously.

[15:16] Speaker

A surf advisory is now in effect.

[15:20] Miyuki

I see. I'm sorry to bother
you when you're so busy.

[15:23] Kataoka

You can't go any lower on the price?

[15:26] Kataoka

Well, of course you can't.

[15:26] Tajima

Yes.

[15:27] Tajima

Oh, of course, if anything
else comes up, we'll ask.

[15:30] Tajima

Goodbye.

[15:34] Kataoka

They're all giving us the cold shoulder.

[15:36] Miyuki

But at least Okino-kun's
given us a ray of hope.

[15:41] Miyuki

The revamped homepage gave many owners
a more accurate understanding of what we do.

[15:48] Miyuki

That's a real step forward, at least.

[15:52] Tajima

Shirogane-kun's right.

[15:55] Tajima

It mainly comes down to money, I guess.

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] sign

Boat Lending Request Contact List

[15:58] sign

Company

[15:58] sign

Contact Info

[15:58] sign

Takotsubo Fisheries, Murai-san

[15:58] sign

Biichi Co.

[15:58] sign

Kudoh Boats, President's Cell

[15:58] sign

Ouchi Fishing Boats

[15:58] sign

Nagaoka Marine, President's Cell

[15:58] sign

Fish With Me Club (Shimada-san's Son)

[15:58] sign

Consolidated Corp.

Big Big Big Big Big Haul Fishing

[15:58] sign

Geramoto Fishing, Ltd.

[15:58] sign

Fuji Pleasure Cruises

[15:58] sign

Sawai Products Industries

[15:58] sign

Bait Company

[15:58] sign

Bait Company

[15:58] sign

Annals of the Man of the Sea, Ltd.,

his contact

[15:58] sign

AOKI Co. (Kanie-san introduced)

[15:58] sign

Fisheries, Hamaguchi-san

[15:58] sign

Hayashi Japan, Ltd.

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] SIGN

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[15:58] Tajima

Paying 10,000 to rent a boat for a month
must sound like an absolute joke to them.

[16:04] Kataoka

But that's the best we can do, right?

[16:07] Kataoka

They can stone us or stonewall us, but none
of those stones is putting out any blood.

[16:12] Miyuki

Well, let's try a little harder.

[16:14] Tajima

Yeah.

[16:17] Miyuki

We're heading out.

[16:19] Tajima

Good work today. See you tomorrow.

[16:29] sign

Inbox

[16:29] sign

Shiota Bio, Ltd. General Research Animal...

[16:29] sign

Regarding your inquiry

[16:29] sign

Namidome Industries, Mr. Tajima

[16:29] sign

Thank you for contacting us.

[16:29] sign

Kintaro Kataoka

[16:29] sign

Elevator Inspection

[16:34] sign

Shiota Bio, Ltd. General Research
Animal Drug Division

[16:34] sign

To: You

[16:34] sign

Subject

[16:34] sign

Regarding your inquiry

[16:35] sign

m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[16:35] sign

Namidome Industries, Mr. Tajima:

Thank you for contacting us.

Regarding your earlier inquiry,

we have the results of the comparison
of components found in the toxic gas
being emitted on the island.

Regarding components classified as "other,"

[16:40] sign

we have identified a single component we have classified as "unknown."

[16:42] sign

we have identified a single component we have classified as "unknown."

[16:43] Tajima

I see!

[16:44] sign

we have identified a single component we have classified as "unknown."

[16:45] sign

we have identified a single component we have classified as "unknown."

[16:45] sign

we have identified a single component we have classified as "unknown."

[16:45] sign

Ryugan Island

Young Persons' Association

[16:46] Leader

Let's commence the gathering of the
Ryugan Island Young Person's Association.

[16:50] Trio

Cheers.

[16:53] Leader

Just three today?

[16:55] Leader

Not a great turnout.

[16:57] Member 2

What do you expect?

[16:58] Member 2

Kawada works late,
Hoshino takes care of his granddad...

[17:01] Member 2

Plus, the cost of living's high here.
We're all at the limit of how much we can do.

[17:06] Member 1

We don't know what the Giant Beasts are.

[17:08] Member 1

We can't do anything about the gas.

[17:10] Member 1

What's gonna happen to us?

[17:14] Member 2

Maybe we should stop being
stubborn, make it all public,

[17:17] Member 2

get public assistance, and start new lives?

[17:20] Leader

Abandon the island, you mean?

[17:23] Member 2

It's not like that's my first choice!

[17:26] Member 2

But Namidome's our only hope,
and they're failing us!

[17:30] Member 2

What else can we do?!

[17:31] Leader

Damn it.

[17:34] Leader

Tajima-san?

[17:39] Tajima

Can you please give us one more chance?

[17:43] Member 1

Um, a chance?

[17:46] Member 2

What do you expect to do with it?

[17:48] Leader

Hey.

[17:50] Leader

Tajima-san.

[17:52] Tajima

Please, trust me.

[17:54] Tajima

I... We at Namidome Industries
will get you all back to the island.

[18:01] Leader

I appreciate the sentiment.

[18:03] Leader

But it's like I said earlier.

[18:05] Leader

As long as the gas is still there...

[18:06] Tajima

Until now...

[18:08] Tajima

Until now, I'd just assumed the gas
was creating the Giant Beasts somehow.

[18:15] Tajima

But, well...

[18:18] Tajima

Something about that felt off.

[18:20] Tajima

I mean, where did the gas even come from?

[18:23] Tajima

There's no prior record of
volcanic activity on Ryugan Island.

[18:27] Tajima

This is an analysis of the
gas I had done before.

[18:31] Tajima

Look at this part.

[18:32] sign

Nitrogen

[18:32] sign

Carbon

Dioxide

[18:32] sign

Oxygen

[18:32] sign

Sulfur Dioxide

[18:32] sign

Other: Less than 1%

[18:33] Tajima

I always assumed this referred to miscellaneous components not worth categorizing.

[18:35] sign

Creates Giant Beasts?

[18:37] Tajima

But I was curious and got it looked into,

[18:39] Tajima

and I've found out that it's an unknown, unclassifiable substance.

[18:44] Tajima

This made me realize it might be the opposite of what I thought.

[18:49] Member 2

You mean...

[18:50] sign

Creates Giant Beasts?

[18:52] Tajima

What if the Giant Beasts are *producing* the gas?

[18:56] Leader

The Giant Beasts? How would you...

[18:59] Tajima

Instinct.

[19:01] Member 2

Instinct, huh?

[19:02] Tajima

If we can...

[19:04] Tajima

If we can just annihilate the Giant Beasts, we might be able to get the island back.

[19:11] Tajima

Please, trust me.

[19:15] Leader

You've always been like this.

[19:18] Leader

Things tend to work out in the end for you, too.

[19:22] Leader

Hey, you guys feel like trusting him and his naive-as-hell "instinct" a little while longer?

[19:49] Tajima

Here, here. Have some of mine.

[19:53] Leader

What is it?

[19:54] Tajima

A Giant Beast has appeared.

[19:56] Tajima

Excuse me. I'm heading out now.

[19:59] Leader

Tajima-san!

[20:02] Leader

It's parked around back. Go on and use it!

[20:07] Tajima

Nikaido-kun. What's the situation?

[20:09] Arumi

I can't be sure yet.

[20:13] Arumi

A Giant Beast?

[20:14] Tajima

No, it's pretty small.

[20:19] Arumi

It's hairless.

[20:20] Arumi

I'm going.

[20:26] Tajima

The boat's gone?

[20:28] Tajima

They were supposed to let us
have it for two more days.

[20:31] Tajima

Nikaido-kun, what are you going to do?

[20:35] Arumi

I'm going to the island.

[20:36] Tajima

Nikaido-kun?

[21:05] sign

Nikaido

[22:04] sign

S

[22:04] sign

h

[22:04] sign

i

[22:04] sign

ro

[22:51] Miyuki

We got a reward for our hard work!

[22:53] Okino

You're saying Arumi's old dog
turned into that monster?

[22:57] Muto

Arumi! Respond!

[22:59] Arumi

It's going to escape to the ocean! Hurry!

[23:02] Okino

You can fire me if you want when it's over!

[23:04] Okino

I've got to hurry!

[23:06] Okino

Kataoka-san!

Revision #1

Created 2024-08-26 23:37:42 UTC by whimsee

Updated 2024-08-26 23:37:43 UTC by whimsee